

# 1. Informations générales

## 1.1. Registration Office

Le Registration Office (Bureau d'enregistrement) constitue pour l'ensemble des participants aux championnats le premier point de chute. Il est situé dans la cours de tennis couvert, à proximité directe du Glaspalast; veuillez suivre les panneaux d'indication.

### Heures d'ouverture :

Lundi, 08.03.2004	14:00 – 22:00
Mardi, 09.03.2004	09:00 – 22:00
Mercredi, 10.03.2004	07:00 – 20:00
Jeudi, 11.03.2004	07:00 – 20:00
Vendredi, 12.03.2004	07:00 – 20:00
Samedi, 13.03.2004	07:00 – 20:00
Dimanche, 14.03.2004	07:00 – 18:00

C'est au Registration Office que sont remis les documents de compétition et qu'est effectué le contrôle d'identité sur présentation du passeport ou de la carte d'identité. Les frais d'inscription encore en suspens doivent être acquittés auprès du Registration Office avant la remise des documents de compétition.

## 1.2. Accréditation

Chaque participant au championnat reçoit une carte d'accréditation, qui lui est remise au Registration Office en même temps que les documents de compétition. L'accréditation définit les différents domaines d'accès. Les titulaires de la carte d'accréditation doivent en permanence porter sur eux ce document, qui n'est pas transférable sur une autre personne.

Toute perte de la carte d'accréditation doit être immédiatement signalée au Registration Office. La remise d'une carte de remplacement sera facturée 5,- euros.

Imprimé de la carte type, avec indication des domaines d'accès.



La carte d'accréditation jaune „Athlet“ ou „Team Manager“ donne droit à accéder aux domaines suivants:

- Glaspalast (espace spectateurs, espace vestiaire)
- Cours de tennis couvert (Espace d'échauffement, Registration Office, Point i)

Seuls les athlètes participant directement aux épreuves sportives sont autorisés à séjourner dans les espaces intérieurs du Glaspalast et du Floschenstadion. L'accès à l'intérieur du Glaspalast n'est possible qu'accompagné d'un arbitre. L'accès à l'espace technique du Glaspalast n'est pas autorisé.

L'entrée au Glaspalast est gratuite pour les visiteurs.

Les directeurs d'équipe se voient remettre lors de leur inscription au Registration Office une carte d'accréditation spéciale qui leur donne la possibilité de se procurer gratuitement les listes de résultats au Glaspalast.

Toute carte d'accréditation donne droit au titulaire à utiliser les navettes qui circulent entre le Glaspalast et le tramway (S-Bahn) arrêt Goldberg. Les transports publics sont payants, même pour les titulaires de la carte d'accréditation.

Des cartes d'accréditation pour visiteurs et d'autres attachés des équipes sont en vente au Registration office (Bureau d'enregistrement), moyennant le paiement de € 5,-.

### **1.3. Réunion des directeurs d'équipe**

Cette réunion, à laquelle assisteront 2 représentants de chaque équipe, aura lieu aux heures suivantes :

Mardi, 09.03.2004	19:00
Jeudi, 11.03.2004	08:00
Vendredi, 12.03.2004	08:00
Samedi, 13.03.2004	08:00
Dimanche, 14.03.2004	08:00

La réunion des directeurs d'équipe se tiendra en Anglais.

La réunion du 09.03.2004 aura lieu au restaurant du VfL Sindelfingen (Association d'éducation physique de Sindelfingen), situé à proximité du Glaspalast. Toutes les autres réunions de directeurs d'équipe se tiendront sous la tente de restauration.

Ordre du jour prévu pour la première réunion des directeurs d'équipe du mardi, 09.03.2004, à 18h 00 :

- § Allocution de bienvenue de la WMA et du LOC
- § Présentation des officiels des championnats de la WMA et du LOC
- § Information des délégués techniques
- § Information des délégués anti-dopage
- § Information de l'Event Manager

Des informations détaillées concernant le déroulement des différentes compétitions en salle seront communiquées après la réunion des directeurs d'équipe, le mardi, 09.03.2004.

### **1.4. Réunions des équipes**

Des salles de réunion réservées aux équipes sont prévues à l'intérieur du cours de tennis couvert. Pour les réservations, s'adresser au Point i, dans la salle d'échauffement.

### **1.5. Centre d'information et de service**

#### **1.5.1. Technical Information Center – TIC**

Le TIC se trouve à l'intérieur du Glaspalast.

Le TIC constitue à la fois un bureau de recours et un centre d'information et de service pour toutes les questions relatives aux compétitions.

Heures d'ouverture:

Mercredi, 10.03.2004 – Dimanche, 14.03.2004, à partir de 6.30

#### **1.5.2. Point i**

Situé à l'intérieur de la salle d'échauffement (cours de tennis couvert), le Point i constitue le centre d'information et de services pour toutes les questions ne concernant pas directement les compétitions; à savoir:

- § Les hébergements
- § Transport
- § Les réservations pour les excursions / informations touristiques
- § Le programme cadre
- § Le bureau des objets trouvés
- § Les informations générales

Heures d'ouverture:

voir 1.1. Registration Office

### 1.5.3. Bureau des objets trouvés

Les objets trouvés sont déposés au Point i dans la salle d'échauffement (cours de tennis couvert)

## 1.6. Accès à Sindelfingen et au Glaspalast

### 1.6.1. En voiture:

Sindelfingen est situé à proximité directe de l'autoroute A81 Stuttgart-Singen. Sorties d'autoroute : Sindelfingen Ost et Böblingen/Sindelfingen. Une fois en ville, suivre le panneau „Glaspalast“.

### 1.6.2. En tramway / en autobus :

A partir de Stuttgart-Hauptbahnhof, prendre la ligne de tramway no.1 (Stuttgart-Herrenberg) jusqu'à l'arrêt „Goldberg“. De là, continuer directement jusqu'au Glaspalast. Pour les heures de départ, se reporter au tableau ci-dessus.

La plupart des hôtels de Sindelfingen sont bien desservis par les transports urbains de Sindelfingen (autobus). Pour les arrêts d'autobus et les horaires, s'adresser à la direction de l'hôtel de résidence. Toutes les lignes des transports urbains prennent le départ à la gare centrale des omnibus (ZOB) de Sindelfingen, où les usagers bénéficient de correspondances avec la ligne d'autobus spéciale vers le Glaspalast ou vers l'arrêt d'autobus Goldberg.

Attention: les transports publics – autobus municipaux de Sindelfingen et tramways – sont payants, même pour les titulaires de la carte d'accréditation.

Des tickets de 3 jours à prix réduit donnant droit à circuler sur l'ensemble du réseau de transports de Stuttgart (sigle allemand : VVS) et des cartes multi-parcours valables pour le réseau de transports urbains de Sindelfingen sont disponibles au Point i (salle d'échauffement).

### 1.6.3. Transports urbains de Sindelfingen

Tous les autobus bleus circulant dans le cadre des transports urbains de Sindelfingen ainsi que tous les autobus qui circulent entre Böblingen et Sindelfingen s'arrêtent à la gare centrale des omnibus Sindelfingen (sigle allemand: ZOB).

Des plus importants hôtels de Sindelfingen on arrive au Glaspalast comme suit:

Hotel Knoten	7 minutes à pied jusqu'à la gare ZOB, de là prendre la ligne d'autobus spéciale au Glaspalast
Hotel Omega	10 minutes à pied jusqu'à la gare ZOB, de là prendre la ligne d'autobus spéciale au Glaspalast
Hotel zum Ritter	5 minutes à pied jusqu'à la gare ZOB, de là prendre la ligne d'autobus spéciale au Glaspalast
Hotel Post	2 minutes à pied jusqu'à la gare ZOB, de là prendre la ligne d'autobus spéciale au Glaspalast
NH Hotel	5 minutes à pied jusqu'à la gare ZOB, de là prendre la ligne d'autobus spéciale au Glaspalast
Erikson Hotel	2 minutes à pied jusqu'à la gare ZOB, de là prendre la ligne d'autobus spéciale au Glaspalast
Hotel Residence	5 minutes à pied jusqu'à la gare ZOB, de là prendre la ligne d'autobus spéciale au Glaspalast
Akzent Torgauer Hof	1 minute à pied jusqu'à l'arrêt d'omnibus „DOMO“, de là prendre l'autobus jusqu'à la gare ZOB, là prendre la ligne d'autobus spéciale au Glaspalast
Waldhotel Eichholz	1 minute à pied jusqu'à l'arrêt d'omnibus „Eichholz“, de là prendre l'autobus jusqu'à la gare ZOB, là prendre la ligne d'autobus spéciale au Glaspalast
Hotel Mercure	2 minutes à pied jusqu'à l'arrêt d'omnibus „Mahdental“, de là prendre l'autobus jusqu'à la gare ZOB, là prendre la ligne d'autobus spéciale au Glaspalast
Novotel	5 minutes à pied jusqu'à l'arrêt d'omnibus „Mahdental“, de là prendre l'autobus jusqu'à la gare ZOB, là prendre la ligne d'autobus spéciale au Glaspalast
Best Western	2 minutes à pied jusqu'à l'arrêt de tramway „Goldberg“, de là prendre la ligne d'autobus spéciale au Glaspalast.
Dorint	1 minute à pied jusqu'à l'arrêt de tramway „Goldberg“, de là prendre la ligne d'autobus spéciale au Glaspalast.
Abakus Hotel	10 minutes à pied jusqu'au Glaspalast

#### **1.6.4. Ligne d'autobus spéciale**

Une ligne d'autobus spéciale reliant l'arrêt de tramway „Goldberg“, la gare centrale des omnibus (sigle allemand: ZOB) de Sindelfingen et le Glaspalast a été mise en place à l'intention des participants . Cette ligne spéciale gratuite est à la disposition de l'ensemble des membres des équipes accrédités ainsi que des invités aux championnats.

A partir de la gare ZOB Sindelfingen existe une correspondance avec les transports urbains de Sindelfingen; à partir de l'arrêt de tramway Goldberg existe une correspondance avec le réseau de tramway de la région de Stuttgart. Attention: les transports publics – autobus municipaux de Sindelfingen et tramways – sont payants, même pour les titulaires de la carte d'accréditation.

#### **1.6.5. Service de navettes Glaspalast – stade Floschenstadion**

Entre le Glaspalast et le stade Floschenstadion (lancer d'hiver) circule par ailleurs un service de navettes. Ces navettes sont également à la disposition gratuite de l'ensemble des membres des équipes accrédités et des invités aux championnats.

Croquis des différents trajets - Glaspalast, gares de tramways, hôtels et arrêts de bus.

Le parcours de marche, le parcours de cross et le Floschenstadion se trouvent à quelques minutes à pied seulement du Glaspalast.

#### **1.7. Stationnement**

Les places de stationnement sont disponibles en nombre limité. Une somme journalière forfaitaire d'1 euro - affectée à un projet d'aide sociale – est retenue pour les places de parking situées à proximité directe du Glaspalast.

Aucune place de parking n'étant disponible à proximité du Floschenstadion, les visiteurs sont priés d'utiliser les aires de stationnement du Glaspalast.

Des espaces de stationnement destinés aux mobil-home sont à disposition au Badezentrum (Centre de natation) de Sindelfingen. Les équipements du Badezentrum peuvent être utilisés pendant toute la durée des championnats moyennant le paiement de 10,- € (somme couvrant la durée totale de la manifestation).

#### **1.8. Hébergement**

Veuillez vous adresser au Point i – au Registration Office – pour les réservations de chambres.

#### **1.9. Restauration**

Située à proximité du Glaspalast, la tente de restauration sert chaque jour des menus variés de repas chauds à partir de 11h 00. Des débits de boissons et des snacks sont également en service à l'intérieur du Glaspalast.

#### **1.10. Vestiaires / Douches**

Pendant les Championnats d'hiver de lancer, des vestiaires et des douches sont disponibles au sous-sol du Glaspalast ainsi qu'au Floschenstadion.

Les participants aux épreuves de marche et de cross utilisent les vestiaires du Glaspalast.

#### **1.11. Soins médicaux**

Situé au sous-sol du Glaspalast, le centre médical est pendant toute la durée des championnats doté d'un service sanitaire et d'une équipe médicale. Un service de transport vers une structure hospitalière est également en service pour les cas d'urgence.

En cas de blessure, seul le médecin du sport officiel est habilité à pénétrer dans l'enceinte et à décider des mesures qui s'imposent.

## **1.12. Physiothérapie**

Des massages sont proposés aux participants dans la Glaspalast. Les séances de massage sont payantes.

## **1.13. Possibilités d'entraînement :**

La piste du Floschenstadion est disponible pour l'entraînement aux heures suivantes :

Mardi, 09.03.2004                    12:00 – 14:00

Mercredi, 10.03.2004                12:00 – 14:00

Du jeudi, 11.03.2004 au samedi, 13.03.2004  
08:00 – 09:00

Le matériel de lancer du Floschenstadion est à la disposition des participants désirant s'entraîner aux heures suivantes :

Mardi, 09.03.2004                    09:00 – 12:00 et 14:00 – 18:00 (sauf lancer de marteau !)

Mercredi, 10.03.2004                09:00 – 12:00 et 14:00 – 18:00 (sauf lancer de marteau !)

Sur présentation de la carte d'accréditation, il est possible – dans une mesure limitée - de louer des appareils de lancer.

Les instructions en matière de placement doivent impérativement être respectées.

L'entraînement n'est pas autorisé à l'intérieur du Glaspalast ; le parcours de marche n'est pas destiné à l'entraînement.

## **1.14. Cérémonie d'ouverture / Cérémonie de clôture**

Une brève cérémonie d'ouverture sera organisée dans le cadre des compétitions de la première journée de la manifestation, le mercredi 10 mars 2004 aux environs de 17h 00.

Une brève cérémonie de clôture aura lieu le dimanche, 14 mars 2004 vers 17h 30, immédiatement après la fin de la dernière épreuve.

## **1.15. Exclusion de la responsabilité / Remarque finale**

L'organisateur décline toute responsabilité en cas d'accident, de blessure, de vol ou de dégradations en tous genres.

## **2. Les sites des compétition**

### **2.1. Le Glaspalast de Sindelfingen**

Palais des sports multifonctionnel doté d'une capacité d'env. 3.000 places.

Ligne droite de sprint de 60 m composée de 8 couloirs

Tour de piste de 200m composée de 4 couloirs

Equipements de saut en hauteur, de saut à la perche, de saut en longueur, de triple saut et de lancement de poids dans la salle annexe.

L'ensemble des équipements du championnat répond aux exigences de la FIAA

Heures d'ouverture :

Mercredi, 10.03.2004 - Dimanche, 14.03.2004 à partir de 6.00

### **2.2. Le Floschenstadion**

Lancer de disque, lancer de marteau, lancer de javelot, lancer de poids

Heures d'ouverture :

Mercredi, 10.03.2004 - Dimanche, 14.03.2004 à partir de 7.00

### **2.3. Le parcours de marche**

6 parcours de 1.650m chacun, plus 50m de distance de départ et 50 m de distance d'arrivée = 10.000 m

Le parcours est marqué de plots de couleur et chaque kilomètre est indiqué par un panneau.

Les zones de départ et d'arrivée se trouvent à proximité immédiate du Glaspalast.

### **2.4. Le parcours de cross**

Organisée sur une pelouse légèrement vallonnée, la course de cross consiste à effectuer 4 fois un circuit fermé d'env. 2 km: soit un parcours total d'env. 8 km.

Le départ et l'arrivée se trouvent à proximité immédiate du Glaspalast.

### **2.5. Espace d'échauffement (cours de tennis couvert)**

Les participants ont la possibilité de pratiquer des exercices d'échauffement dans un espace spécialement mis à leur disposition (cours de tennis couvert) à proximité directe du Registration Office.

Heures d'ouverture :

Mercredi, 10.03.2004 07:00 – 22:00

Jeudi, 11.03.2004 07:00 – 24:00

Vendredi, 12.03.2004 07:00 – 23:00

Samedi, 13.03.2004 07:00 – 21:00

Dimanche, 14.03.2004 07:00 – 18:00

Le port de chaussures à pointes n'est pas autorisé sur le cours de tennis !

En cas de conditions météorologiques favorables, les pelouses entourant le Glaspalast peuvent être utilisées comme espace d'échauffement.

# 3. Informations concernant le déroulement du championnat

## 3.1. Règlements du championnat

Les épreuves du 1<sup>er</sup> Championnat du monde en salle catégorie seniors de la WMA sont réalisées conformément aux règles définies par la FIAA et la WMA et selon les dispositions spéciales prévues dans le présent manuel.

Les représentants désignés à cet effet par la WMA sont habilités à exclure des compétitions tout participant qui contreviendrait aux dites règles et dispositions ou qui mettrait en danger sa propre santé.

En cas de divergence entre les règles de la FIAA et les règlements de la WMA, ce sont ces derniers qui font autorité :

- Faux départ  
Le règlement en vigueur – y compris pour les Evenements combines – est le suivant: chaque participant qui provoque un faux départ reçoit un avertissement et est disqualifié s'il est responsable de deux faux départs.
- Départ  
Les participants prenant le départ ne sont tenus ni d'utiliser des starting blocks, ni de pratiquer un départ en position basse, ni de toucher le sol des deux mains.
- Franchissement de haie / d'obstacle  
Devant chaque haie, les deux pieds doivent impérativement décoller du sol simultanément.
- Saut en hauteur et saut à la perche  
Lors du saut, les deux pieds doivent impérativement décoller du sol simultanément.
- Lancer de marteau / de poids  
Lors de l'essai, l'appareil (marteau ou poids) doit impérativement être saisi et lancé des deux mains.

## 3.2. Ordre de départ

L'ordre de départ est donné en Allemand:

pour les parcours de jusqu'à 400m inclus, le signal est le suivant:

- **Auf die Plätze** (A vos marques)
- **Fertig** (Prêt)
- Coup de feu

Pour les parcours de 800m et plus, le signal est le suivant:

- **Auf die Plätze** (A vos marques)
- Coup de feu

Les participants ne sont pas autorisés à utiliser leur propre starting block.

## 3.3. Dimensions des haies

Age Group Altersklasse Catégorie d'âge	Distance Strecke Distance	N° of Hurdles Anzahl Hürden Nombre des haies	Hurdle Height Hürdenhöhe Hauteur des haies	to 1 <sup>st</sup> Hurdle zur 1. Hürde jusqu'au 1 <sup>ère</sup> haie	between Hurdles zwischen den Hürden entre les haies	to Finish zum Ziel jusqu'à la ligne d'arrivée
M 35	60 m	5	106.7 cm	13.72 m	9.14 m	9.72 m
M 40+45	60 m	5	99,1 cm	13.72 m	9.14 m	9.72 m
M 50+55	60 m	5	91.4 cm	13.00 m	8.50 m	13.00 m
M 60+65	60 m	5	84,0 cm	16.00 m	8.00 m	12.00 m
M 70+75	60 m	5	76.2 cm	12.00 m	7.00 m	20.00 m
M 80+	60 m	5	68,6 cm	12.00 m	7.00 m	20.00 m
W 35	60 m	5	84.0 cm	13.00 m	8.50 m	13.00 m
W 40+45	60 m	5	76.2 cm	12.00 m	8.00 m	16.00 m
W 50+55	60 m	5	76.2 cm	12.00 m	7.00 m	20.00 m
W 60+	60 m	5	68.6 cm	12.00 m	7.00 m	20.00 m

### **3.4. Epreuves de saut**

#### **3.4.1. Hauteurs de saut:**

##### Saut en hauteur

M 35	1.72	W 35	1.36
M 40	1.63	W 40	1.27
M 45	1,54	W 45	1.18
M 50	1.45	W 50	1.09
M 55	1.36	W 55	1.00
M 60	1.27	W 60	0.91
M 65	1.18	W 65	0.82
M 70	1.09	W 70 +	0.73
M 75	1.00		
M 80	0.91		
M 85+	0,82		

L'hauteur de saut sera augmentée à pas de 6 cm jusqu'à seulement 4 ou moins concurrents s'affrontent en compétition. A partir de ce moment l'hauteur d'augmentation se monte à 3 cm.

Pentathlon: L'hauteur de saut sera augmentée uniformément pendant toute la compétition à pas de 3 cm.

##### Saut à la perche

M 35	2,80	W 35	2.00
M 40	2.60	W 40	1.80
M 45	2.40	W 45	1.60
M 50	2.20	W 50	1.40
M 55	2.00	W 55	1.20
M 60	1.80	W 60	1.00
M 65	1.60	W 65	0.80
M 70	1.40		
M 75	1.20		
M 80+	1.00		

L'hauteur de saut sera augmentée à pas de 20 cm jusqu'à seulement 4 ou moins concurrents s'affrontent en compétition. A partir de ce moment l'hauteur d'augmentation se monte à 10 cm.



### 3.4.2. Marquage de départ:

Les participants ne sont autorisés à prendre le départ qu'aux marquages officiels. Les marquages officiels sont attribués sur place par le jury.

### 3.4.3. Perches de saut en hauteur :

Le Comité d'organisation local ne met pas de perches à disposition.

Les participants ne sont autorisés à utiliser les perches appartenant à d'autres participants qu'avec l'accord de ces derniers.

Le contrôle des perches de saut en hauteur est effectué par le jury sur le lieu de compétition avant le début de chaque épreuve.

## 3.5. Epreuves de lancer de poids et de javelot

### 3.5.1. Poids des appareils:

Age Group Altersklasse Catégorie d'âge	Shot Put Kugelstoß Lancer du poids	Discus Diskus Disque	Hammer Hammer Marteau	Javelin Speer Javelot	Heavy Weight Gewichtwurf Lancement du marteau à poignée courte
M 35	7.260 kg	2.00 kg	7.260 kg	800 g	15.88 kg
M 40+45	7.260 kg	2.00 kg	7.260 kg	800 g	15.88 kg
M 50+55	6.000 kg	1.50 kg	6.000 kg	700 g	11.34 kg
M 60+65	5.000 kg	1.00 kg	5.000 kg	600 g	9.08 kg
M 70+75	4.000 kg	1.00 kg	4.000 kg	500 g	7.26 kg
M 80+	4.000 kg	1.00 kg	4.000 kg	400 g	5.45 kg
W 35	4.000 kg	1.00 kg	4.000 kg	600 g	9.08 kg
W 40+45	4.000 kg	1.00 kg	4.000 kg	600 g	9.08 kg
W 50+55	3.000 kg	1.00 kg	3.000 kg	500 g	7.26 kg
W 60+	3.000 kg	1.00 kg	3.000 kg	400 g	5.45 kg

Le LOC met à la disposition de l'ensemble des participants aux épreuves de lancer de poids et de javelot un certain nombre d'appareils qui répondent aux spécifications émises par la FIAA.

### 3.5.2. L'Équipement personnel

Les participants sont autorisés à utiliser leur propre matériel dans la mesure où celui-ci est conforme aux dispositions en vigueur et à condition de déposer ce matériel - 60 minutes au minimum avant le début de l'épreuve - au bureau de contrôle des équipements afin de permettre à ce dernier de procéder à ses vérifications.

Le bureau de contrôle des épreuves de lancement du poids se trouve au Glaspalast.

Le bureau de contrôle des épreuves de lancer de disque, de marteau, de javelot et de poids est situé dans le Glaspalast.

L'équipement personnel apporté par certains participants peut être utilisé par l'ensemble des autres participants.

Les appareils doivent être restitués au bureau de contrôle des équipements une fois les épreuves terminées. Les participants ne sont autorisés à récupérer leurs propres appareils qu'auprès du bureau de contrôle des équipements.

Le LOC décline toute responsabilité en ce qui concerne les équipements personnels des participants.

## 3.6. Vêtements de compétition

Conformément aux règles de la WMA, les participants ne sont autorisés à porter que les vêtements d'équipe officiels de l'association nationale.

Les maillots doivent être conformes aux prescriptions prévues par les règles de la FIAA.

Tous les participants doivent se présenter aux épreuves de relais vêtus d'un maillot national identique et permettant une identification claire de leur nationalité. La non-observance de cette prescription entraîne la disqualification pour ce relais.

### **3.7. Longueur des pointes de chaussures**

Des chaussures à pointes dotées d'une longueur de pointes de 6 mm au max. sont autorisés sur l'ensemble des parcours, y compris au Floschenstadion. Des chaussures dont les pointes présentant une longueur de jusqu'à 9 mm sont autorisés dans les épreuves de saut en hauteur.

### **3.8. Dossards**

Chaque athlète se voit remettre 2 dossards en même temps que ses documents de compétition.

Les dossards doivent être portés non modifiés et ne doivent être ni pliés, ni déchirés ni cornés. Ils doivent être solidement fixés sur la poitrine et sur le dos du maillot.

Seuls les participants aux épreuves de saut en hauteur et de saut à la perche sont autorisés à porter, au choix, leur dossard sur le dos ou sur la poitrine.

Les participants venant retirer leurs documents de compétition peuvent demander à ce que leur soient remises des épingles de sûreté pour fixer leurs dossards.

Pour les épreuves de relais, chaque équipe inscrite se voit d'autre part remettre 4 dossards accompagnés du code d'abréviation de leur nation. Les participants doivent porter ces signes d'identification sur la poitrine. Les participants au relais portent leur dossard personnel sur le dos.

Les dossards accompagnés du code d'abréviation national sont remis aux directeurs d'équipe au TIC – Information Desk - à partir du dimanche, 14.03.2004, à 10h 00.

## 4. Déroulement des championnats

### 4.1. Confirmation définitive de participation aux championnats

La participation aux différentes épreuves doit être confirmée par la remise, au Confirmation Desk (Bureau de confirmation) du Glaspalast, des cartes Final confirmation cards jointes aux documents de compétition. La Final-Confirmation-Card remplace les listes d'inscription généralement utilisées. L'inscription sur ces listes n'est donc plus nécessaire !

Les Final confirmation cards doivent être remises au Confirmation Desk du Glaspalast 2 heures au plus tard avant le début de chaque épreuve.

Le Confirmation Desk est ouvert aux heures suivantes:

Mardi, 09.03.2004	12:00 – 20:00
Mercredi, 10.03.2004	à partir de 06:00
Jeudi, 11.03.2004	à partir de 06:00
Vendredi, 12.03.2004	à partir de 06:00
Samedi, 13.03.2004	à partir de 06:00
Dimanche, 14.03.2004	à partir de 06:00

<u>Final Confirmation Card</u>	
Event : - 16-	<b>Hammer Throw M35 7.26 kg</b>
Best Performance 2002/03/04:	<b>45,00</b>
Start-# : <b>35102</b>	
<b>Votsis, Apostolos</b>	
Country: <b>Greece</b>	<b>GRE</b>
	Date of birth: <b>14.04.1966</b>
Return not later than: <b>14.00 - 11.03.2004</b>	
Start time: <b>16.00</b>	

Les participants qui ne remettent pas leur Final confirmation card dans les délais fixés ne sont pas autorisés à participer à l'épreuve prévue.

Les Final confirmation cards ne peuvent être remises que pour les épreuves du jour ou de la matinée suivante. Pour toutes les épreuves, une confirmation d'inscription n'est nécessaire que pour le premier tour de l'épreuve concernée.

### 4.2. Epreuves de relais

Seul un relais de 4x200 m par catégorie d'épreuve est autorisé pour chaque pays.

Les formulaires d'inscription aux épreuves de relais sont disponibles au TIC . La remise, par le directeur d'équipe, des formulaires avec indication nominative de l'équipe de relais définitive et de l'ordre des courses doit être effectuée jusqu'au samedi, 13.03.04, 15h 00, auprès du Bureau de confirmation.

## **4.3. Distribution des pistes et répartition des courses**

### **4.3.1. 60m, 60 haies (8 couloirs)**

Conformément à la règle 166 de la FIAA, la répartition des séries est réalisée en fonction des meilleurs temps enregistrés. La distribution des couloirs est tirée au sort.

Demi-finales et finales : la distribution des couloirs est effectuée en fonction de la première place obtenue et du meilleur temps réalisé lors du tour précédent. Les participants sont répartis sur les couloirs 4,5,3,6,2,7,1,8 dans l'ordre des résultats réalisés.

### **4.3.2. 200m (4 couloirs)**

Conformément à la règle 166 de la FIAA, la répartition des séries est effectuée en fonction des meilleurs temps enregistrés. La distribution des couloirs est tirée au sort.

Demi-finales et finales : la distribution des couloirs est effectuée en fonction de la première place obtenue et du meilleur temps réalisé lors du tour précédent. Les participants sont répartis sur les couloirs 3, 4, 2, 1 dans l'ordre des résultats réalisés.

Deux finales sont courues à partir du moment où plus de 21 participants d'une même classe d'âge présentent leur confirmation d'inscription. Les 4 meilleurs temps des demi-finales s'affrontent en finale A pour les places de 1 à 4. Les 4 meilleurs temps suivants s'affrontent en finale B pour les places de 5 à 8. Cette dernière finale est courue en premier.

### **4.3.3. 400 m (4 couloirs)**

Conformément à la règle 166 de la FIAA, la répartition des séries est effectuée en fonction des meilleurs temps enregistrés. La distribution des couloirs est tirée au sort.

Demi-finales et finales : la distribution des couloirs est effectuée en fonction de la première place obtenue et du meilleur temps réalisé lors du tour précédent. Les participants sont répartis sur les couloirs 3, 4, 2, 1 dans l'ordre des résultats réalisés.

### **4.3.4. 800 m**

Jusqu'à 8 participants sont prévus par course lors des séries et des finales. Chaque couloir est occupé par jusqu'à 2 participants ; le participant ayant réalisé la meilleure pré-performance prend le départ sur la partie intérieure du couloir.

### **4.3.5. 1500m, 3000m, 3000m marche.**

Lorsque le nombre de participants ayant présenté leur confirmation d'inscription pour l'une de ces compétitions est supérieur au nombre pouvant prendre le départ pour une seule finale, deux finales chronométrées ou plus sont alors courues. Le résultat final est calculé à partir des temps réalisés. La répartition est effectuée selon les meilleures performances réalisées. La finale chronométrée opposant les participants ayant réalisé les meilleures pré-performances est courue en dernier.

Lorsque le nombre des participants à une course l'exige, le départ est pris en deux groupes. L'un des groupes prend le départ sur les deux couloirs intérieurs, tandis que l'autre groupe prend le départ sur les deux couloirs extérieurs. Le groupe ayant pris le départ sur les couloirs extérieurs prend le départ sur les couloirs intérieurs après le premier tour.

### **4.3.6. 4x200m**

Les séries ou les finales chronométrées sont réalisées en fonction des résultats des inscriptions et des capacités de temps disponibles. La répartition sera affichée au tableau après la date limite des inscriptions aux épreuves de relais, le 13.04.2004.

#### **4.4. Poursuite des épreuves après les courses éliminatoires et les courses intermédiaires (Advancement Procedures) lors des épreuves de course**

Les courses éliminatoires et intermédiaires sont effectuées sur la base du nombre de participants inscrits aux différentes épreuves et selon le schéma suivant:

60 m, 60 m Hurdles | Hürden | Haie

N° of Final Entries Anzahl Teilnehmer No. d'inscriptions	Heats Vorläufe Séries	Qualify Qualifiziert Qualification	Semi-finals Semifinale Demi-finales	Qualify Qualifiziert Qualification	Finals Finale Finales
1 – 8	-	-	-	-	1
9 - 16	2	First 2 + 4 fastest times Platz 1-2 und weitere 4 Zeitschnellste 1 <sup>ers</sup> 2 + 4 meilleurs temps	-		1
17 - 24	3	Winner + 5 fastest times Sieger und weitere 5 Zeitschnellste Vainqueur + 5 meilleurs temps	-		1
25 – 32	4	First 2 + 8 fastest times Platz 1-2 und weitere 8 Zeitschnellste 1 <sup>ers</sup> 2 + 8 meilleurs temps	2	First 3 + 2 fastest times Platz 1-3 und weitere 2 Zeitschnellste 1 <sup>ers</sup> 3 + 2 meilleurs temps	1
33 – 40	5	First 2 + 6 fastest times Platz 1-2 und weitere 6 Zeitschnellste 1 <sup>ers</sup> 2 + 6 meilleurs temps	2	First 3 + 2 fastest times Platz 1-3 und weitere 2 Zeitschnellste 1 <sup>ers</sup> 3 + 2 meilleurs temps	1
41 – 48	6	First 2 + 12 fastest times Platz 1-2 und weitere 12 Zeitschnellste 1 <sup>ers</sup> 2 + 12 meilleurs temps	3	First 2 + 2 fastest times Platz 1-2 und weitere 2 Zeitschnellste 1 <sup>ers</sup> 2 + 2 meilleurs temps	1
49 – 56	7	First 2 + 10 fastest times Platz 1-2 und weitere 10 Zeitschnellste 1 <sup>ers</sup> 2 + 10 meilleurs temps	3	First 2 + 2 fastest times Platz 1-2 und weitere 2 Zeitschnellste 1 <sup>ers</sup> 2 + 2 meilleurs temps	1
57 – 64	8	First 2 + 16 fastest times Platz 1-2 und weitere 16 Zeitschnellste 1 <sup>ers</sup> 2 + 16 meilleurs temps	4	Winner + 4 fastest times Sieger und weitere 4 Zeitschnellste Vainqueur + 2 meilleurs temps	1
65 – 72	9	First 2 + 14 fastest times Platz 1-2 und weitere 14 Zeitschnellste 1 <sup>ers</sup> 2 + 14 meilleurs temps	4	Winner + 4 fastest times Sieger und weitere 4 Zeitschnellste Vainqueur + 2 meilleurs temps	1

## 200 m

N° of Final Entries Anzahl Teilnehmer No. d'inscriptions	Heats Vorläufe Séries	Qualify Qualifiziert Qualification	Semi-finals Semifinale Demi-finales	Qualify Qualifiziert Qualification	Finals Finale Finales
1 - 4	-	-	-	-	1
5 - 8	2	Winner + 2 fastest times Sieger und weitere 2 Zeitschnellste Vainqueur + 2 meilleurs temps	-	-	1
9 - 12	3	Winner + 1 fastest times Sieger und 1 Zeitschnellster Vainqueur + 1 meilleur temp	-	-	1
13 - 16	4	Winner + 4 fastest times Sieger und weitere 4 Zeitschnellste Vainqueur + 4 meilleurs temps	2	Winner + 2 fastest times Sieger und weitere 2 Zeitschnellste Vainqueur + 2 meilleurs temps	1
17 - 20	5	Winner + 3 fastest times Sieger und weitere 3 Zeitschnellste Vainqueur + 3 meilleurs temps	2	Winner + 2 fastest times Sieger und weitere 2 Zeitschnellste Vainqueur + 2 meilleurs temps	1
21 - 24	6	Winner + 6 fastest times Sieger und weitere 6 Zeitschnellste Vainqueur + 6 meilleurs temps	3	8 fastest times * die 8 Zeitschnellste * 8 meilleurs temps *	2
25 - 28	7	Winner + 5 fastest times Sieger und weitere 5 Zeitschnellste Vainqueur + 5 meilleurs temps	3	8 fastest times * die 8 Zeitschnellste * 8 meilleurs temps *	2
29 - 32	8	Winner + 8 fastest times Sieger und weitere 8 Zeitschnellste Vainqueur + 8 meilleurs temps	4	8 fastest times * die 8 Zeitschnellste * 8 meilleurs temps *	2
33 - 36	9	Winner + 7 fastest times Sieger und weitere 7 Zeitschnellste Vainqueur + 7 meilleurs temps	4	8 fastest times * die 8 Zeitschnellste * 8 meilleurs temps *	2
37 - 40	10	Winner + 10 fastest times Sieger und weitere 10 Zeitschnellste Vainqueur + 10 meilleurs temps	5	8 fastest times * die 8 Zeitschnellste * 8 meilleurs temps *	2
41 - 44	11	Winner + 9 fastest times Sieger und weitere 9 Zeitschnellste Vainqueur + 9 meilleurs temps	5	8 fastest times * die 8 Zeitschnellste * 8 meilleurs temps *	2
44 - 48	12	Winner + 12 fastest times Sieger und weitere 12 Zeitschnellste Vainqueur + 12 meilleurs temps	5	8 fastest times * die 8 Zeitschnellste * 8 meilleurs temps *	2
49 - 52	13	Winner + 11 fastest times Sieger und weitere 11 Zeitschnellste Vainqueur + 11 meilleurs temps	5	8 fastest times * die 8 Zeitschnellste * 8 meilleurs temps *	2
53 - 56	14	Winner + 10 fastest times Sieger und weitere 10 Zeitschnellste Vainqueur + 10 meilleurs temps	5	8 fastest times * die 8 Zeitschnellste * 8 meilleurs temps *	2
57 - 60	15	Winner + 9 fastest times Sieger und weitere 9 Zeitschnellste Vainqueur + 9 meilleurs temps	5	8 fastest times * die 8 Zeitschnellste * 8 meilleurs temps *	2
61 - 64	16	Winner + 8 fastest times Sieger und weitere 8 Zeitschnellste Vainqueur + 8 meilleurs temps	5	8 fastest times * die 8 Zeitschnellste * 8 meilleurs temps *	2
65 - 68	17	Winner + 7 fastest times Sieger und weitere 7 Zeitschnellste Vainqueur + 7 meilleurs temps	5	8 fastest times * die 8 Zeitschnellste * 8 meilleurs temps *	2

\* 4 fastest times to Final A, next 4 fastest times to Final B

\* Die 4 Zeitschnellsten qualifizieren sich für den A-Endlauf, die nächsten 4 Zeitschnellsten für den B-Endlauf

\* 4 meilleurs temps en finale A, 4 meilleurs temps suivants en finale B

## 400 m

N° of Final Entries Anzahl Teilnehmer No. d'inscriptions	Heats Vorläufe Séries	Qualify Qualifiziert Qualification	Semi-finals Semifinale Demi-finales	Qualify Qualifiziert Qualification	Finals Finale Finales
1 - 4	-	-	-	-	1
5 - 8	2	Winner + 2 fastest times Sieger und weitere 2 Zeitschnellste Vainqueur + 2 meilleurs temps	-	-	1
9 - 12	3	Winner + 1 fastest times Sieger und 1 Zeitschnellster Vainqueur + 1 meilleur temp	-	-	1
13 - 16	4	Winner + 4 fastest times Sieger und weitere 4 Zeitschnellste Vainqueur + 4 meilleurs temps	2	Winner + 2 fastest times Sieger und weitere 2 Zeitschnellste Vainqueur + 2 meilleurs temps	1
17 - 20	5	Winner + 3 fastest times Sieger und weitere 3 Zeitschnellste Vainqueur + 3 meilleurs temps	2	Winner + 2 fastest times Sieger und weitere 2 Zeitschnellste Vainqueur + 2 meilleurs temps	1
21 - 24	6	Winner + 6 fastest times Sieger und weitere 6 Zeitschnellste Vainqueur + 6 meilleurs temps	3	Winner + 1 fastest times Sieger und 1 Zeitschnellster Vainqueur + 1 meilleur temp	1
25 - 28	7	Winner + 5 fastest times Sieger und weitere 5 Zeitschnellste Vainqueur + 5 meilleurs temps	3	Winner + 1 fastest times Sieger und 1 Zeitschnellster Vainqueur + 1 meilleur temp	1
29 - 32	8	Winner + 8 fastest times Sieger und weitere 8 Zeitschnellste Vainqueur + 8 meilleurs temps	4	4 fastest times die 4 Zeitschnellsten 4 meilleurs temps	1
33 - 36	9	Winner + 7 fastest times Sieger und weitere 7 Zeitschnellste Vainqueur + 7 meilleurs temps	4	4 fastest times die 4 Zeitschnellsten 4 meilleurs temps	1
37 - 40	10	Winner + 10 fastest times Sieger und weitere 10 Zeitschnellste Vainqueur + 10 meilleurs temps	5	4 fastest times die 4 Zeitschnellsten 4 meilleurs temps	1
41 - 44	11	Winner + 9 fastest times Sieger und weitere 9 Zeitschnellste Vainqueur + 9 meilleurs temps	5	4 fastest times die 4 Zeitschnellsten 4 meilleurs temps	1
44 - 48	12	Winner + 8 fastest times Sieger und weitere 8 Zeitschnellste Vainqueur + 8 meilleurs temps	5	4 fastest times die 4 Zeitschnellsten 4 meilleurs temps	1
49 - 52	13	Winner + 7 fastest times Sieger und weitere 7 Zeitschnellste Vainqueur + 7 meilleurs temps	5	4 fastest times die 4 Zeitschnellsten 4 meilleurs temps	1
53 - 56	14	Winner + 6 fastest times Sieger und weitere 6 Zeitschnellste Vainqueur + 6 meilleurs temps	5	4 fastest times die 4 Zeitschnellsten 4 meilleurs temps	1

## 800 m

N° of Final Entries Anzahl Teilnehmer No. d'inscriptions	Heats Vorläufe Séries	Qualify Qualifiziert Qualification	Finals Finale Finales
1 - 8	-	-	1
9 - 16	2	First 2 + 4 Times Platz 1-2 und weitere 4 Zeitschnellste 1 <sup>ers</sup> 2 + 4 meilleurs temps	1
17 - 24	3	First 2 + 2 Times Platz 1-2 und weitere 2 Zeitschnellste 1 <sup>ers</sup> 2 + 2 meilleurs temps	1
25 - 32	4	Winner + 4 Times Sieger weitere 4 Zeitschnellste Vainqueur + 4 meilleurs temps	1
33 - 40	5	Winner + 3 Times Sieger und weitere 3 Zeitschnellste Vainqueur + 3 meilleurs temps	1
41 - 48	6	Winner + 2 Times Sieger und weitere 2 Zeitschnellste Vainqueur + 2 meilleurs temps	1

### 1500 m

N° of Final Entries Anzahl Teilnehmer No. d'inscriptions	Finals Finale Finales
1 – 12	1
13 - 24	2
25 - 36	3
37 - 48	4

### 3000 m

N° of Final Entries Anzahl Teilnehmer No. d'inscriptions	Finals Finale Finales
1 – 16	1
17 - 32	2
33 - 48	3
49 - 64	4

### 3000 m Race Walk | Bahngehen | Marche

N° of Final Entries Anzahl Teilnehmer No. d'inscriptions	Finals Finale Finales
1 – 20	1
21 - 40	2
41 - 60	3



#### **4.5. Abandon en cours de compétition**

Les participants qui – quelles qu'en soient les raisons - se trouvent dans l'incapacité de donner suite à leur confirmation de participation, sont tenus de le signaler au Confirmation Desk 60 minutes au plus tard avant le début des compétitions.

Les participants qui se sont qualifiés pour un nouveau tour mais souhaitent renoncer à poursuivre la compétition sont tenus de faire connaître leur abandon au Confirmation Desk 60 minutes au plus tard avant l'heure de départ de la course intermédiaire.

Les participants qui, bien qu'ayant remis leur confirmation d'inscription à une épreuve ou s'étant qualifiés pour une course suivante, ne se présentent pas à l'épreuve / au deuxième tour ou ne déclarent pas forfait dans les délais prévus sont exclus de participation à la manifestation.

#### **4.6. Epreuves non réalisées**

Lorsqu'une course (série ou demi-finale) n'est pas courue, la prochaine course a lieu à l'heure indiquée dans les horaires.

Les annulations sont annoncées sur le tableau d'affichage du Glaspalast.

#### **4.7. Epreuves techniques**

L'ordre de départ des épreuves techniques est tiré au sort. Lorsque, dans les disciplines saut en longueur, triple saut, lancer de poids, de disque, de marteau et de javelot, plus de 16 participants ont présenté leur confirmation d'inscription, les trois premiers essais sont effectués en 2 groupes. Les participants ayant réalisé les meilleures pré-performances sont placés dans le deuxième groupe, tandis que les participants n'ayant pas réalisé de performances sont toujours placés dans le premier groupe. Les huit participants des deux groupes qui obtiennent les meilleures performances effectuent trois nouveaux essais. .

#### **4.8. Listes des concurrents inscrits au départ**

Les listes des concurrents inscrits au départ pour toutes les épreuves – lancer d'hiver, cross et marche inclus – sont affichées au Glaspalast, sur la façade frontale du hall, à gauche derrière l'espace des célébrations et des remises de distinctions.

Des listes des concurrents inscrits au départ pour toutes les épreuves de lancer d'hiver seront affichées en plus sur le tableau d'affichage du stade Floschenstadion, celles pour toutes les épreuves en salle aussi dans la Call room (salle d'appel).

L'affichage des listes est effectué 1 heure environ avant le début des compétitions emprunté dans l'horaire.

#### **4.9. Présentation des participants à la Chambre d'appel / Contrôle**

Tous les participants doivent se présenter personnellement à la Call room lors des compétitions. Aucun appel séparé n'est effectué dans l'espace d'échauffement.

Les participants accèdent à la Call room par l'entrée située à l'arrière du Glaspalast et ne sont pas autorisés à pénétrer directement dans le bâtiment par le hall.

Seuls les participants aux compétitions sont autorisés à accéder dans la Call room immédiatement avant le début des épreuves.

Il est procédé dans la Call room à un contrôle des maillots et des longueurs de pointes.

Les participants ne sont pas autorisés à pénétrer dans la Call room accompagnés de leurs appareils de compétition.

Exception : les perches de saut, que les participants sont tenus de remettre dans la Call room à l'heure fixée.

Les participants doivent se présenter dans la Call room dans les délais suivants :

- Epreuves de course, marche sur piste : 20 minutes avant l'heure de départ
- Courses de haies : 25 minutes avant l'heure de départ
- Saut en hauteur, en longueur  
triple saut, lancer de poids: 40 minutes avant le début des épreuves
- Saut à la perche : 60 à 75 minutes avant le début des compétitions  
(selon le nombre de participants)

Les participants doivent se présenter dans la Call room aux heures indiquées sur les listes des concurrents inscrits au départ.

Ces heures doivent être impérativement respectées. Tout participant ne se présentant pas dans la Call room à l'heure prescrite n'est pas autorisé à prendre part aux épreuves.

Règlement à l'intention des participants aux épreuves de marche et de cross :

Les participants se présentent directement à l'appel dans l'espace de départ 15 minutes avant de prendre le départ. Une première présentation dans la Call room n'est pas nécessaire.

Les participants aux épreuves de lancer se présentent sur le terrain de compétition réservé à leur épreuve 30 minutes au plus tard avant le début de la compétition. Une première présentation dans la Call room n'est pas nécessaire.

#### **4.10. Accès à l'aire de compétition**

Tous les participants sont conduits de la Call room vers l'espace d'attente, où il est procédé à un nouvel appel et où les participants aux épreuves de course peuvent déposer leurs vêtements dans des corbeilles spécialement mises à leur disposition à cet effet.

Les participants passent de la salle de rassemblement à l'aire de compétition en empruntant l'accès situé sur le côté du départ des 60 m. Les différents arbitres viennent alors chercher leurs participants.

Horaires des entrées:

- Epreuves de course, épreuve de marche : 10 minutes avant le début des épreuves
- Courses de haies : 15 minutes avant le début des épreuves
- Saut en hauteur, saut en longueur  
triple saut, lancer de poids : 30 minutes avant le début des épreuves
- Saut à la perche : 45 à 60 minutes avant le début des épreuves  
(en fonction du nombre des participants)

#### **4.11. Essais effectués sur le terrain de compétition**

Deux essais au maximum sont autorisés sous surveillance du jury et dans l'ordre de départ.

#### **4.12. Epreuves combinées**

L'encadrement des épreuves combinées est assuré par des guides arbitres. Ces derniers sont responsables de l'organisation des épreuves combinées – accueil des participants dans la Call room et accompagnement jusqu'à la prochaine discipline.

Une présentation dans la Call room n'est nécessaire que pour la première discipline, la course finale des 800 m / 1000 m et après quitter l'enceinte en cas de longues pauses .

Le calcul des points est effectué après chaque discipline réalisée. Les résultats intermédiaires et les modifications des temps de départ sont annoncés par le guide arbitre.

La hauteur de saut lors d'épreuves combinées du saut en hauteur est rehaussée de 3 cm en continu jusqu'à la fin de la compétition.

Pour être classés, les participants doivent concourir dans toutes les disciplines.

### **4.13. Epreuve de marche**

#### Ravitaillement:

Sur le parcours d'aller-retour se trouve un point d'eau avec distribution aux participants de gobelets pour se désaltérer et d'éponges pour se rafraîchir. Les participants se voient par ailleurs offrir à l'arrivée une boisson chaude. Des toilettes sont à la disposition des participants dans l'espace départ-arrivée ainsi qu'à proximité du point d'eau. Les vêtements d'entraînement peuvent être confiés au vestiaire situé dans l'espace départ.

#### Mise en garde / avertissement / disqualification:

Les mises en garde sont prononcées par présentation d'une batte jaune, les disqualifications par une batte rouge. Un tableau d'indication des avertissements se trouve près du point de jonction entre le départ et l'arrivée de la piste de marche.

### **4.14. Cross**

Des toilettes sont installées dans l'espace de départ et d'arrivée.

Un service de garde des vêtements d'entraînement est à la disposition des participants dans l'espace de départ.

### **4.15. Sortie après la compétition**

Tous les participants quittent toujours l'espace intérieur en groupe et accompagnés d'un arbitre.

- Epreuves de course: immédiatement après la fin de chaque course
- Saut en hauteur/saut à la perche: en petits groupes après l'élimination de la compétition
- Saut en longueur, tripe saut, lancement du marteau à poignée courte: après les trois premiers tours, les participants qui abandonnent la compétition.

### **4.16. Réclamations**

Le bureau de réclamation se trouve au TIC dans le Glaspalast. Les formulaires de réclamation y sont disponibles aussi.

La procédure à suivre en cas de contestation doit être conforme à la règle 146 de la FIAA.

Les contestations portant sur la participation d'une personne donnée doivent être formulées par écrit et adressées au délégué technique de la WMA avant le début des compétitions. Elles doivent être déposées au Protest Desk (Bureau des réclamations) du TIC. Dans le cas où le litige ne peut être réglé avant le début de la compétition, le participant se voit remettre une autorisation de participation sous réserve, le WMA Council se chargeant ultérieurement de prononcer une décision définitive.

Les contestations portant sur les résultats des épreuves doivent être présentées 30 minutes au plus tard avant la publication au tableau d'affichage des résultats officiels.

Ce type de contestation doit, en première instance, être présenté au juge d'arbitrage par l'athlète ou par son représentant mandaté. La décision arbitrale peut faire l'objet d'un recours devant le juge d'arbitrage.

Le recours au juge d'arbitrage dans les 30 minutes faisant suite à l'annonce de la décision arbitrale doit être formulé par écrit et être signé par l'athlète ou par un responsable dûment mandaté par celui-ci et agissant en son nom. La contestation doit être déposée au Bureau des réclamations – TIC – accompagnée d'une taxe de 80 euros.

Les formulaires de contestation sont disponibles au Bureau des réclamations.

L'auteur de la contestation est tenu de se tenir à disposition du juge d'arbitrage au Bureau des réclamations pour toutes questions utiles. Il est informé par écrit de la décision arbitrale et est exempté du paiement de la taxe en cas de rejet de la contestation.

#### **4.17. Service des résultats**

Les résultats des compétitions sont affichés le plus rapidement possible après la fin des épreuves au tableau du Glaspalast.

Les résultats des compétitions des lancers d'hiver sont affichés aussi dans le stade Floschenstadion.

Les résultats écrits des différentes épreuves sont disponibles au TIC contre le paiement de 0,20 € par feuille.

Les directeurs d'équipe reçoivent gratuitement une copie de chaque feuille de résultats. Cette copie est déposée dans leurs casiers respectifs, dans la salle de presse située au sous-sol du Glaspalast. L'ensemble des résultats du jour est à la libre disposition des directeurs d'équipe dans la salle de presse le lendemain dans la matinée. Les feuilles de résultats et les résultats du jour ne peuvent être retirés que sur présentation de la carte d'accréditation.

Le compte-rendu complet des résultats des 1ers Championnats du monde en salle de la WMA est envoyé dans les 2 mois faisant suite à la manifestation. Il peut également être commandé auprès du TIC contre paiement des sommes prévues:

version imprimée:	envoi Allemagne: 10,00 €	Envoi étranger: 16,00 €
Version CD (fichiers pdf):	envoi Allemagne: 5,00 €	Envoi étranger: 8,00 €

#### **4.18. Remises de distinctions / Cérémonie protocolaire**

Les trois meilleurs classés de chaque épreuve se voient remettre une médaille d'or, d'argent ou de bronze ainsi qu'un titre de victoire. Toutes les fêtes organisées en l'honneur des vainqueurs et où participent l'ensemble des participants, toutes disciplines confondues, ont lieu dans l'espace du Glaspalast spécialement réservé aux célébrations. Celles-ci sont partie intégrante de la compétition et les trois premiers classés sont tenus d'y assister. Les célébrations de victoires sont organisées de manière globale pour honorer l'ensemble des disciplines d'une même journée. Les informations plus détaillées sont disponibles sur le tableau d'affichage disposé dans l'espace célébrations. Les participants concernés – soit ceux ayant été placés en 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ème</sup> ou 3<sup>ème</sup> position – doivent se présenter à l'heure indiquée à l'espace célébrations, où ils seront informés des modalités du déroulement de la célébration prévue.

#### **4.19. Diplômes**

1 heure environ après la fin des compétitions, l'ensemble des participants classés au-delà de la 3<sup>ème</sup> place peuvent obtenir des documents auprès du TIC contre la somme de 1 euro.

#### **4.20. Contrôles anti-dopage**

Conformément aux règles et aux prescriptions émises par la FIAA et de la WMA, le comité d'organisation procède au cours des championnats à des contrôles anti-dopage et anti-médicaments. Les athlètes qui absorbent des médicaments contenant des substances interdites par le code WADA 2002 ou par les directives LA FIAA relatives aux contrôles anti-dopage (PGDC) sont passibles, s'ils sont contrôlés positifs, des pénalités prévues à cet effet par le code WADA ou par les directives LA FIAA ; sont exemptés de ces pénalités les participants détenteurs d'une autorisation spéciale écrite délivrée la WMA les autorisant à consommer ces substances. Cette autorisation exceptionnelle doit être présentée en cas de contrôle au responsable du contrôle anti-dopage de Sindelfingen.

Dans le cas où les prescriptions prévues par le code WADA présentent des divergences par rapport aux prescriptions correspondantes stipulées par la FIAA, c'est le code WADA qui fait autorité.

Les certificats médicaux ne peuvent être pris en compte qu'à titre de soutien d'une demande d'autorisation spéciale. La démarche permettant de déposer une demande d'autorisation spéciale d'absorption de substances interdites est décrite dans le paragraphe 5 des directives de la FIAA (PGDC). Les demandes doivent être envoyées dans les meilleurs délais précédant le 10 mars 2004 au responsable des contrôles anti-dopage de la WMA, Stan Perkins.

Le contrôle anti-dopage est déclenché par les délégués de la WMA en collaboration avec les médecins affectés par l'Association d'athlétisme allemand aux opérations anti-dopage. L'antenne de contrôle anti-dopage siège au sous-sol du Glaspalast.

Les participants concernés reçoivent après la fin de leurs compétitions une information écrite émanant de collaborateurs du LOC. Ils doivent signer le formulaire et demeurer au service de contrôle anti-dopage jusqu'à l'heure indiquée. Tous les participants tenus de se soumettre à un contrôle anti-dopage sont conduits jusqu'au service concerné accompagnés en permanence de collaborateurs du LOC. Le participant contrôlé est également habilité à se faire accompagner du membre de son équipe de son choix, qui est présent à titre de témoin et / ou d'interprète.